

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 34 (1944)  
**Heft:** 9  
  
**Rubrik:** [Handarbeiten und Mode]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schnittmuster-Modelle



4424. Schönes, dunkles Wollkleid mit Falleneinsatz und weissem Kragen

4425. Sehr schlank wirkendes Kleid mit geraffter Taille, einem Spitzenjabot und Spitzenmanchettten

4426. Buntes Kleid mit dem modernen spitzen Halsauschnitt und kurzem Aermel

Elegante Kleider für junge und nicht mehr ganz junge Damen



4427. Sehr schönes, dunkles Deux-pièces mit heller Umrandung

4428. Buntes, sommerliches Kleidchen mit eng anschließendem Blusenteil und sehr weitem Stoffschösschen

4429. Sehr damenhaftes, dunkles Kleid mit dem dreiviertelangem Aermel mit weisser Manchette

Schnittmuster können zum Preise von Fr. 1.50 durch unsern Verlag bezogen werden. Sie sind in den Grössen 40, 42, 44 und 46 erhältlich.

**Bestellschein für Schnittmuster**  
Den Betrag für das Schnittmuster füge ich in Briefmarken bei ersuche ich durch Nachnahme zu erheben Nichtgewünschtes streichen Senden Sie mir ein Schnittmuster zu folgender Abbildung:

Heft Nr. .... Modell Nr. ....

Grösse Nr. ....

Name: .....

Adresse: .....



- Wie nehme ich Mass?**  
1. Oberweite 2. Taillenweite 3. Hüftenweite 4. Rückenbr. 5. Aermellänge 6. Tailllänge 7. Ganze Länge (von der Achsel gemessen) 8. Rückenlänge 9. Jupellänge

# Einfach gestricket



## Sportpullover, im Querstreifenmuster gestrickt, Grösse 40.

**Material:** 10 Strängen naturfarbene Schafwolle, 1 Paar Stricknadeln Nr. 3 und  $3\frac{1}{2}$ , 1 Reissverschluss, 12 cm lang.

**Strickmuster:** Die Börtchen sind alle 1 Masche rechts, 1 Masche links gestrickt, der übrige Teil im Querstreifenmuster. Damit die Querstreifen entstehen, werden stets 8 Nadeln hoch rechte Fläche (d. i. hin rechte Maschen, zurück linke Maschen) und 2 Nadeln hoch linke Fläche (d. i. hin linke Maschen, zurück rechte Maschen) gestrickt.

**Arbeitsweise:** Rückenteil: Anschlag 80 Maschen. Zuerst 8 cm hoch abwechselnd 1 Masche rechts, 1 Masche links mit Nadeln Nr. 3 stricken. Dann werden 10 Maschen auf der Nadel verteilt aufgenommen, und es wird im Querstreifenmuster weitergefahren. Am Anfang und Ende jeder 10. Nadel werden je 1 Masche aufgenommen, bis 100 Maschen sind. Bei totaler Länge von 30 cm sind für die Ärmelöcher 3, 2, 2, 1, 1, 1 Maschen abzuketten und bei 18 cm Ärmelhöhe für die Achselschrägung vom Seitenende her 7, 7, 7, 7 Maschen. Der Rest in der Mitte auf einmal.

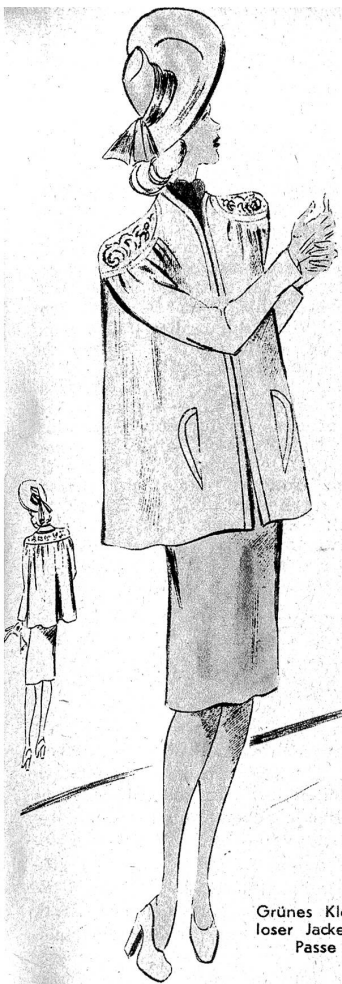
**Vorderteil:** Dieses wird gleich wie das Rückenteil gearbeitet. Man schlägt unten am Börtchen 90 Maschen an und nimmt nach dem Börtchen wieder 10 Maschen auf, dann noch am Seitenende bis 110 Maschen. Für das Ärmloch

werden 3, 2, 2, 1, 1, 1, 1 Maschen abgekettet und 14 cm höher in der Mitte für den Halsausschnitt 8 Maschen. Jetzt wird die eine Hälfte auf eine Hilfsnadel genommen und stehen gelassen. Ueber die andere werden vom Mittelende her gegen innen auf jeder 2. Nadel 3, 2, 2, 2, 1, 1 Maschen abgekettet. Wenn das Ärmloch 19 cm hoch ist, wird von der Seite her gegen innen auf jeder 2. Nadel die Achselschrägung gemacht: 4mal 7 Maschen. Die andere Hälfte gegengleich arbeiten.

**Ärmel:** Oben an der Kugel wird mit 20 Maschen begonnen und am Ende jeder Nadel 2 Maschen dazu angeschlagen auf 60 Maschen. Dann immer 1 Masche bis auf 80–90 Maschen. Nun wird am Anfang und Ende jeder 10. Nadel ein Abnehmen gemacht, bis bei 42 cm Länge ab Ärmloch noch 40 Maschen bleiben. Mit diesen arbeitet man über die feineren Nadeln noch ein Börtchen von 8 cm und kettet locker ab.

**Ausarbeiten:** Die Teile werden auf der linken Seite leicht ausgedämpft und zusammengenäht. Die linke Achsel wird für den Reissverschluss offen gelassen. Um den Hals werden die Maschen aufgefasst und im Börtchenmuster noch 8 cm hoch gestrickt, dieselben locker abketten. Der Reissverschluss wird bis in die Mitte des Kragens eingnäht.

# Ce qui plaît



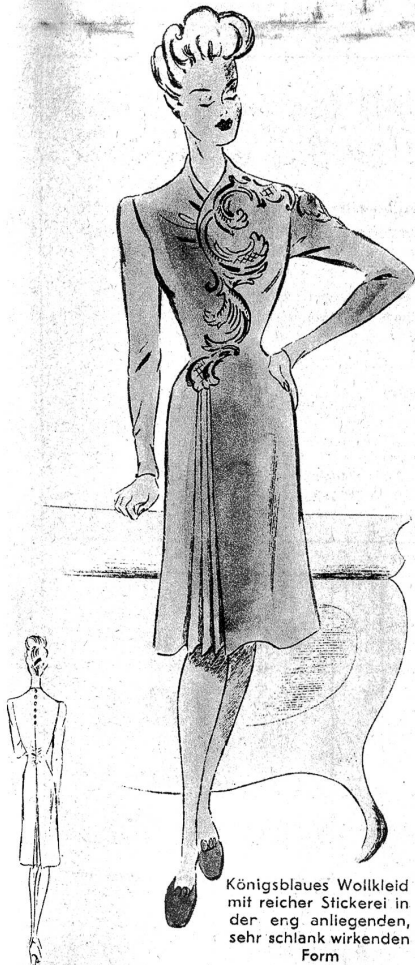
Grünes Kleid mit weisser loser Jacke, deren runde Passe bestickt ist



Links: Sehr elegantes, blaues Nachmittagskleid aus Wolle mit gestickter, runder Passe und weitem Ärmel



Rechts: Lavendelblaues Deux-pièces mit Längstaschen. Der ganze Vordertheil ist mit einer Guirlandestickerei verziert



Königsblaues Wollkleid mit reicher Stickerei in der eng anliegenden, sehr schlank wirkenden Form

Trotzdem der Winter etwas verspätet noch mit grosser Kälte und viel Schnee eingezogen ist und sich alles in dicke Winterkleider hüllt, hört man doch schon in der Früh die Vögel zwitschern und der Frühling kündigt sich an. So ist uns auf der Redaktion ein erstes Modeheft der kommenden Saison zugegangen, das mit vielen schönen und duftigen Modellen vom Frühling und warmen Sommertagen erzählt. Das Modeheft von Willy Müller, Broderie und Chemiserie, Waisenhausplatz 21, Bern, zeichnet sich durch seine besonders geschmackvollen Modelle aus, die, ganz der neuen Modetendenz folgend, doch die einfache Linie beibehalten und durch raffiniert angebrachte Stickereien Effekte erzielen, die jedes einzelne Modell zu etwas Besonderem stempeln. Die Deux-pièces scheinen auch in der kommenden Saison vorherrschend zu sein. Schöne lange Jacken gewinnen durch eine Guirlandestickerei oder durch ein einzelnes Motiv und betonen die schlanke Linie. Einfache Wollkleidchen mit Raffungen oder Falten werden durch eine schöne Abschlußstickerei oder durch Bestickung der Passe und Taschenpartien zu ausserordentlich eleganten Nachmittagskleidchen. Mäntel gewinnen durch Matelassé-Stickerei, und eine lose Jacke mit einer runden bestickten Passe wirkt besonders jugendlich. Dass eine raffinierte Farbenzusammenstellung die elegante Note noch betont, sei nur nebenbei erwähnt, denn gerade bei Stickereien spielt die sorgfältige Auswahl der zu verwendenden Farben eine wichtige Rolle. Das Journal, das ausserdem die Möglichkeit bietet, von jedem Modell das entsprechende Schnittmuster zu erhalten, dürfte nicht nur das Interesse sämtlicher Schneiderinnen, sondern auch aller derer, die gerne einfach aber elegant gekleidet sind; finden.

hkr.



Heller Mantel in moderner Form mit gestickter Tasche